

Hogere voorziening, op 10 september 2002 ingesteld door Hijos de Andrés Molina SA tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen (Vijfde kamer — uitgebreid) van 11 juli 2002 in zaak T-152/99, Hijos de Andrés Molina SA /Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak C-316/02)

(2002/C 274/29)

Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is op 10 september 2002 hogere voorziening ingesteld door Hijos de Andrés Molina SA (HAMSA), vertegenwoordigd door Luis Manuel Olivencia Bruggen en José Luis Ballester García — Izquierdo, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg, tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen (Vijfde kamer — uitgebreid) van 11 juli 2002 in zaak T-152/99, Hijos de Andrés Molina SA/Commissie van de Europese Gemeenschappen.

Rekwirante concludeert dat het den Hove behage:

- het arrest van 11 juli 2002 gedeeltelijk te vernietigen en te verklaren dat
 - a) de in 1994 aan Hijos de Andrés Molina SA verleende steun verenigbaar is met het gemeenschapsrecht, daar die steun in overeenstemming is met de geldende algemene steunregeling;
 - b) de ingevolge het herstructureringsplan van Hijos de Andrés Molina SA in december 1995 toegekende steun verenigbaar is met het gemeenschapsrecht;
 - c) het arrest van 11 juli 2002 voor het overige te bevestigen.

Middelen en voornaamste argumenten

- a) de steun die HAMSA in 1994 op basis van een door de Commissie eerder goedgekeurde algemene steunregeling heeft ontvangen, is verenigbaar met het gemeenschapsrecht:

Het Gerecht werpt in het arrest een nieuwe vraag op, die met de procedure en het geschil niets van doen heeft. In tegenstelling tot het standpunt van partijen, Commissie en HAMSA, volgens hetwelk de in 1993 en 1994 verleende steun werd geregeld door de algemene steunregelingen N 624/92 respectievelijk N 428/93, is het Gerecht van oordeel, dat daarop de steunregelingen N 428/93 respectievelijk N 462/94 van toepassing zijn.

HAMSA heeft niet tijdens de administratieve procedure noch tijdens de gerechtelijke procedure de gelegenheid gehad haar opmerkingen kenbaar te maken over het nieuwe standpunt van het Gerecht ten aanzien van dit geschil, zodat het recht van verweer van Hijos de Andrés Molina SA is geschonden. Deze omstandigheid levert volgens Hijos de Andrés Molina SA een onregelmatigheid in de procedure op, waardoor aan haar belangen afbreuk is gedaan in de zin van artikel 51 van 's Hofs Statuut-EG. In de tweede plaats toetst het Gerecht de in 1994 aan HAMSA verleende steun niet aan steunregeling N 462/94, die volgens hem van toepassing is.

- b) de op basis van een herstructureringsplan verleende reddings- en herstructureringssteun is verenigbaar met de gemeenschappelijke markt:

De Commissie gaf in haar beschikking van 3 februari 1999 te kennen, dat zij het herstructureringsplan van Hijos de Andrés Molina SA pas op 4 juli 1997 had ontvangen. De Commissie heeft op de vragen die het Gerecht enkele dagen voor de terechtzitting heeft gesteld, geantwoord dat zij het herstructureringsplan vóór de aanmelding van de steunmaatregelen door de Spaanse autoriteiten op 1 juli 1996 had ontvangen. Om precies te zijn werd het herstructureringsplan in januari 1996 door een Spaanse ambtenaar aan de ambtenaar van het Directoraat-generaal Landbouw overhandigd. De Commissie heeft echter niet besloten, de procedure van artikel 93, lid 3, van het Verdrag in te leiden of enigerlei maatregelen te treffen in verband met het plan en de ter uitvoering daarvan vastgestelde steunmaatregelen overeenkomstig hetgeen is vastgesteld in de richtsnoeren inzake reddings- en herstructureringssteun aan ondernemingen in moeilijkheden. Op 29 april 1997, dus veertien maanden na de kennisgeving van het herstructureringsplan, heeft de Commissie meegedeeld, dat zij de procedure had ingeleid, omdat zij die steun als niet-aangemeld beschouwde, terwijl die steun volgens de rechtspraak in het arrest Lorenz als bestaande steun moet worden beschouwd.

Verzoek van de korkein hallinto-oikeus van 10 september 2002 om een prejudiciële beslissing in de door Petri Manninen aanhangig gemaakte zaak

(Zaak C-319/02)

(2002/C 274/30)

De korkein hallinto-oikeus heeft bij beschikking van 10 september 2002, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 12 september 2002, in de door Petri Manninen aanhangig